

benQ Цифровая
фотокамера
DC C30/C40

Руководство
пользователя

Приветствуем вас!

Авторское право

Авторское право 2003 корпорация BENQ. Все права защищены. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, передана, расшифрована, сохранена в поисковой системе или переведена на любой язык или компьютерный язык в любой форме, любыми средствами, электронными, механическими, магнитными, оптическими, химическими, ручными или иными без предварительного письменного разрешения данной компании.

Отказ от ответственности

Корпорация BENQ не делает никаких утверждений и не дает ни каких гарантий, прямых или подразумеваемых, относительно содержания настоящего документа и в частности отказывается от каких-либо гарантий, годности для продажи или пригодности для какой-либо конкретной цели. Кроме того, корпорация BENQ оставляет за собой право исправлять данную публикацию и время от времени вносить в нее изменения без обязательства этой компании уведомлять любых лиц о таких исправлениях или изменениях.

*Windows, Internet Explorer и Outlook Express являются товарными знаками Microsoft Corporation. Авторские права на другие товарные знаки принадлежат соответствующим компаниям или организациям.

Уход за фотокамерой

- Не используйте фотокамеру в следующих условиях окружающей среды: при температуре ниже 0°C или выше 40°C.
- Не используйте и не храните фотокамеру в условиях окружающей среды, перечисленных ниже:
 - Под прямым солнечным светом
 - На высоте и в пыльных местах
 - Рядом с кондиционером, электронагревателем или иными источниками тепла
 - В закрытой машине, находящейся под прямым солнечным светом
 - В неустойчивых местах
- Если фотокамера намочила, как можно скорее протрите ее сухой тканью.
- Соль или морская вода могут вызвать серьезное повреждение фотокамеры.
- Не используйте органические растворители, например, спирт и т.п. для очистки фотокамеры.
- Если объектив или видоискатель загрязнился, используйте кисточку для чистки объектива или мягкую ткань, чтобы очистить объектив. Не трогайте объектив пальцами.
- Во избежание поражения электрическим током, не пытайтесь разбирать или самостоятельно ремонтировать фотокамеру.
- Попадание в фотокамеру воды может вызвать пожар или поражение электрическим током. Поэтому храните фотокамеру в сухом месте.
- Не используйте фотокамеру на улице, когда идет дождь или снег.
- Не используйте фотокамеру в воде или вблизи воды.
- Если в фотокамеру попадет постороннее вещество или вода, пожалуйста, немедленно отключите электропитание и отключите батареи и блок питания. Удалите постороннее вещество или воду и отправьте фотокамеру в сервисный центр.
- Переносите данные на компьютер как можно скорее, чтобы избежать потери данных.

1. Обзор фотокамеры DC C30/C40.....	1
1.1 Проверка содержимого упаковки	1
1.2 Детали фотокамеры DC C30/C40	2
1.2.1 Вид спереди.....	2
1.2.2 Вид сзади	2
1.2.3 Вид слева/справа	2
1.2.4 Вид снизу	2
1.3 Установка ремешка	3
2. Подготовка фотокамеры DC C30/C40 к использованию.....	4
2.1 Установка батарей	4
2.2 Индикатор разряда батарей.....	5
2.3 Включение питания.....	5
2.4 Установка даты и времени	6
2.5 Установка формата даты	6
2.6 Выбор языка	7
2.7 Параметры ТВ выхода.....	7
2.8 Настройка звукового сигнала	8
2.9 Настройка функции экономии энергии	8
2.10 Установка карты памяти SD	9
2.10.1 Установка карты памяти SD.....	9
2.10.2 Извлечение карты памяти SD	9
2.11 Настройка режима фотокамеры	10
2.11.1 Режим фотосъемки.....	10
2.11.2 Режим просмотра	10
2.11.3 Режим видеосъемки.....	10
3. Использование фотокамеры DC C30/C40	11
3.1 Предварительный просмотр фотографии	11
3.2 Фотосъемка.....	11
3.3 Настройка режима ЖК монитора	12
3.4 Выбор разрешения и качества изображения..	12
3.5 Использование функции трансфокатора	14
3.6 Использование вспышки	15
3.7 Установка экспозиции	15

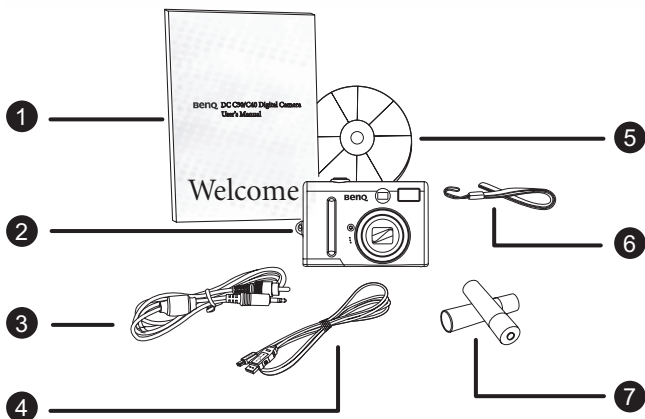
Содержание

3.8	Использование различных режимов экспозамера	16
3.9	Установка баланса белого	16
3.9.1	Описание параметров баланса белого ..	18
3.10	Использование режима макросъемки	19
3.11	Использование автоспуска	20
3.12	Использование функции в печатывания даты	20
3.13	Использование длинных выдержек	21
3.14	Запись видеороликов	22
3.15	Настройка быстрого просмотра	22
3.16	Просмотр снимков	23
3.17	Просмотр снимков в режиме миниатюр	24
3.18	Защита сохраненных изображений	24
3.19	Удаление сохраненного изображения	25
3.20	Удаление всех изображений	25
3.21	Слайд-шоу	26
3.22	Копирование на карту	26
3.23	Форматирование памяти фотокамеры или карты SD	27
3.24	Параметры DPOF-печати	28
3.24.1	Настройка задания печати	28
4.	Функции зависящие от ПК	29
4.1	Установка программного обеспечения цифровой фотокамеры	29
4.2	Поставляемое с фотокамерой программное обеспечение	30
4.3	Способы подключения	32
4.3.1	Просмотр изображений на телевизоре ..	32
4.3.2	Подключение к компьютеру при помощи USB	33
5.	Устранение неполадок	35
6.	Технические характеристики	37
7.	Информация о технической поддержке	39

1 ОБЗОР ФОТОКАМЕРЫ DC C30/C40

1.1 Проверка содержимого упаковки

В комплект поставки фотокамеры входят следующие предметы:



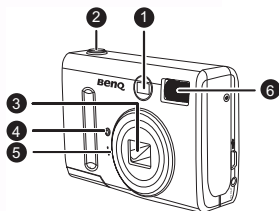
1. Руководство пользователя
2. Цифровая фотокамера DC C30/C40
3. Аудио-видео кабель
4. Кабель USB
5. CD-ROM с программным обеспечением DC C30/C40
6. Наручный ремешок
7. 2 батарейки типа AA

Если какой-то предмет отсутствует, обратитесь к продавцу вашей фотокамеры. Сохраните упаковку на случай, если вам понадобится транспортировать фотокамеру для обслуживания.

1.2 Детали фотокамеры DC C30/C40

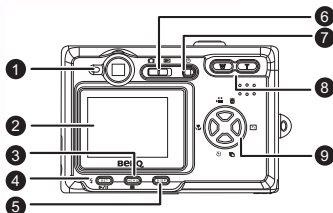
1.2.1 Вид спереди

1. Оптический видоискатель
2. Спусковая кнопка
3. Объектив и крышка объектива
4. Лампа автоспуска и подсветки автофокуса
5. Микрофон
6. Встроенная вспышка



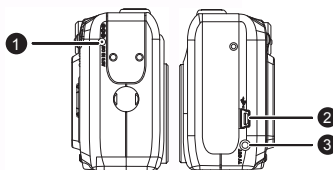
1.2.2 Вид сзади

1. Зеленый светодиодный индикатор
2. ЖК панель
3. Кнопка MENU (меню)
4. Кнопка вспышки и кнопка SET
5. Кнопка Display (монитор)
6. Переключатель режимов
7. Кнопка питания
8. Кнопки управления увеличением
9. 4-позиционные многофункциональные кнопки



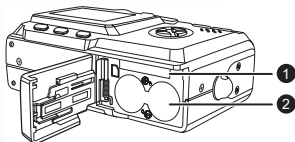
1.2.3 Вид слева/справа

1. Разъем блока питания
2. Разъем USB
3. Разъем ТВ выхода



1.2.4 Вид снизу

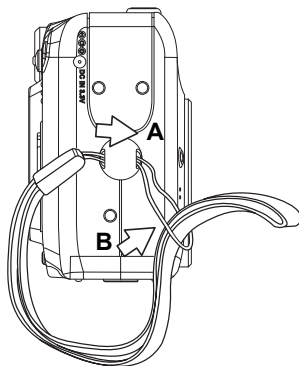
1. Гнездо карты памяти SD
2. Отсек для батарей типоразмера AA



1.3 Установка ремешка

Чтобы предотвратить случайное падение фотокамеры во время использования, всегда используйте ремешок.

1. Проденьте маленькую петлю наручного ремешка в проушину для ремешка фотокамеры (А).
2. Проденьте большую петлю через маленькую петлю, чтобы закрепить ремешок (В).



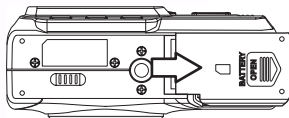
2 Подготовка фотокамеры DC C30/C40 к использованию

2.1 Установка батарей

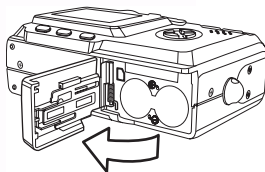
Фотокамера питается от двух щелочных батарей типоразмера AA или никель-металгидридных аккумуляторных батарей (минимум 550 мАч/1,2В).

Для установки батарей в фотокамеру выполните следующие шаги.

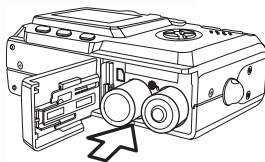
1. Сдвиньте крышку батарейного отсека по направлению стрелки.



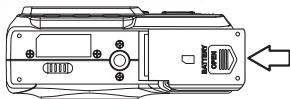
2. Откройте крышку, чтобы открыть батарейный отсек.




3. Установите две щелочные батареи типоразмера AA, расположив положительные (+) и отрицательные (-) полюса в соответствии с полярностью, указанной на внутренней стороне крышки батарейного отсека.



4. Закройте батарейный отсек, задвинув крышку отсека.



2.2 Индикатор разряда батарей

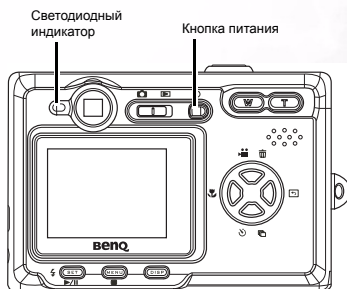
Когда заряд батарей практически будет полностью истощен, на ЖК экране отобразится индикатор разряда батарей . При появлении на экране индикатора разряда батарей, батареи следует заменить.

Примечания

- Не используйте марганцевые батареи. Марганцевые батареи не обеспечивают достаточной мощности для работы фотокамеры.
- Заменяйте все батареи одновременно. Никогда не устанавливайте вместе старые и новые батареи.
- Извлеките из фотокамеры батареи, если вы не собираетесь использовать ее более двух недель.
- После длительного использования фотокамера может нагреться. Это нормально.

2.3 Включение питания

Нажмите кнопку ПИТАНИЯ. Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. Включение фотокамеры занимает около 3-х секунд.



Примечание

После первого включения фотокамеры установите дату и время. См. следующий раздел.

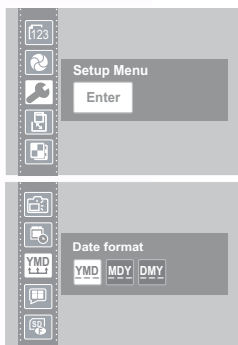
2.4 Установка даты и времени

1. Включите фотокамеру.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
4. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
5. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Дата/время (Date/Time).
6. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в подменю Дата/время.
7. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы изменить значения.
8. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы перейти к следующему полю.
9. Нажмите кнопку SET, чтобы сохранить выбранные параметры и покинуть подменю Дата/время.



2.5 Установка формата даты

1. Включите фотокамеру.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
4. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
5. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Дата/время (Date/Time).
6. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в подменю Формат даты (Date format).
7. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать нужный формат даты.
8. Нажмите кнопку SET, чтобы сохранить выбранные параметры и покинуть подменю Формат даты.



2.6 Выбор языка

Фотокамера может отображать меню и другую информацию на нескольких языках.

1. Включите фотокамеру.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
4. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
5. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Язык (Language).
6. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать нужный язык.
7. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Язык.



2.7 Параметры ТВ выхода

Вашу фотокамеру можно подключить к телевизору, как описано в Главе 4. Подключение к телевизору позволяет просматривать фотографии и видеоролики на телеэкране. В зависимости от вашего региона следует установить стандарт ТВ выхода: NTSC или PAL. Стандарт установленный по умолчанию зависит от страны приобретения фотокамеры.

1. Включите фотокамеру.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
4. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
5. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт ТВ выход (TV Out).
6. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать стандарт NTSC или PAL.
7. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю ТВ выход.



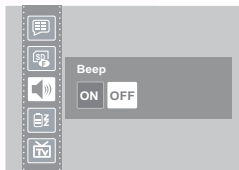
Примечание

- NTSC : Америка, Япония, Тайвань, Корея
- PAL : все европейские страны

2.8 Настройка звукового сигнала

Звуковой сигнал фотокамеры можно по желанию включить (по умолчанию) или выключить.

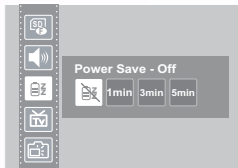
1. Включите фотокамеру.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
4. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
5. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Сигнал (Веер).
6. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт Вкл. (On) или Выкл. (Off).
7. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Сигнал.



2.9 Настройка функции экономии энергии

Чтобы сохранить энергию батарей, вашу фотокамеру можно настроить на автоматическое выключение при бездействии в течение 1, 3 (по умолчанию) или 5 минут. Этот интервал можно установить в Меню настройки.

1. Включите фотокамеру.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
4. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
5. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать подменю Экономия энергии (Power Save).
6. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать значение Выкл.(off), 1, 3 или 5 мин. Фотокамера будет автоматически выключаться, если ее не использовать в течение выбранного времени. Вы также можете полностью отключить эту функцию.



7. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Экономия энергии.

Примечание

Функция экономии энергии будет работать только при питании фотокамеры от батарей. При использовании блока питания фотокамера не будет автоматически выключаться.

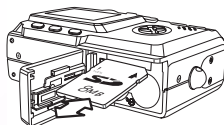
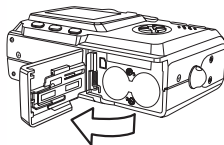
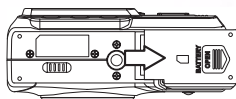
2.10 Установка карты памяти SD

Гнездо карты памяти расположено под крышкой батарейного отсека, рядом с батарейным отсеком.

2.10.1 Установка карты памяти

SD

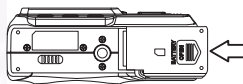
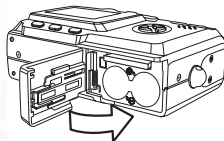
1. Сдвиньте крышку, чтобы открыть батарейный отсек.
2. Вставьте карту памяти в гнездо, как показано на рисунке.
3. Закройте батарейный отсек.



2.10.2 Извлечение карты памяти

SD

1. Сдвиньте крышку, чтобы открыть батарейный отсек.
2. Надавите на карту памяти SD и отпустите ее. Карта частично выйдет из гнезда.
3. Выньте карту памяти из гнезда.
4. Закройте крышку батарейного отсека.



При установленной карте памяти на ЖК мониторе отображается соответствующий символ.

Изображения, видеоролики и звуковые файлы автоматически сохраняются на флэш-карту памяти, когда она установлена в фотокамере.

Примечания

- Чтобы предотвратить случайное удаление ценных данных с карты памяти SD, передвиньте переключатель защиты от записи (на боковой стороне карты памяти SD) в положение "LOCK" (заблокировать).

Нажмите переключатель в направлении стрелки на карте, чтобы защитить карту памяти SD от записи.



- Чтобы сохранять, редактировать или удалять данные на карте памяти SD, вы должны разблокировать карту.
- Перед использованием отформатируйте вашу карту памяти SD. См. раздел 3.23 "Форматирование памяти фотокамеры или карты SD" на странице 27.

2.11 Настройка режима фотокамеры

Вашу фотокамеру можно настроить на работу в разных режимах в зависимости от ситуации.

2.11.1 Режим фотосъемки

В режиме фотосъемки камера автоматически настраивает экспозицию и баланс белого в соответствии с условиями съемки.

2.11.2 Режим просмотра

В режиме просмотра вы можете просматривать, удалять и защищать от удаления фотографии и видеоролики.

2.11.3 Режим видеосъемки

В режиме видеосъемки фотокамера может записывать видеоролики со звуковым сопровождением. Баланс белого и экспозицию можно установить перед записью видеоролика.


Примечание

- При подключении фотокамеры к компьютеру посредством прилагающегося кабеля USB фотокамера работает как устройство хранения независимо от установленного режима.


В этой главе описываются режимы работы фотокамеры, а также как снимать, просматривать и упорядочивать фотографии и видеоролики.

3.1 Предварительный просмотр фотографии

Просматривайте фотографии на ЖК экране перед тем, как нажимать спусковую кнопку.

1. Включите фотокамеру, и светодиодный индикатор рядом с видоискателем замигает зеленым цветом.
2. Выберите режим фотосъемки. 
3. На ЖК экране автоматически отобразится изображение вместе с информацией о текущих настройках фотокамеры.

3.2 Фотосъемка

1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки. 
2. Снимите фотографию, нажав спусковую кнопку, пока фотокамера не подаст звуковой сигнал.
3. Фотография будет снята и сохранена во внутренней памяти фотокамеры или на установленной карте SD.

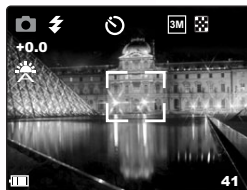
Во время сохранения изображения будет мигать зеленый светодиод.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Нажав спусковую кнопку наполовину, проверьте, что значение экспозиции, отображающееся на ЖК экране, соответствует условиям освещения.
- Звуковой сигнал подаваться не будет, если он отключен в Меню настройки.

3.3 Настройка режима ЖК монитора

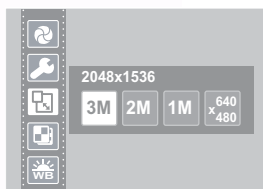
Вы можете включить или выключить отображение информации на ЖК экране, нажав кнопку DISP. В режимах просмотра и видеосъемки имеется 2 режима отображения информации на ЖК экране. В режиме фотосъемки имеется 3 режима отображения информации на ЖК экране.



1. В режимах просмотра и видеосъемки нажмите кнопку DISP один раз, чтобы отключить отображение информации на экране и нажмите еще раз, чтобы восстановить отображение информации на экране.
2. В режиме фотосъемки нажмите кнопку DISP, чтобы отключить отображение информации на экране, нажмите еще раз, чтобы полностью отключить ЖК монитор и третий раз, чтобы снова включить ЖК монитор и отображение информации на экране.

3.4 Выбор разрешения и качества изображения.

1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Разрешение (Resolution).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать из списка нужное разрешение.



4M 2304 x 1728 (только для модели DC C40)



3M 2048 x 1536 (только для модели DC C30)

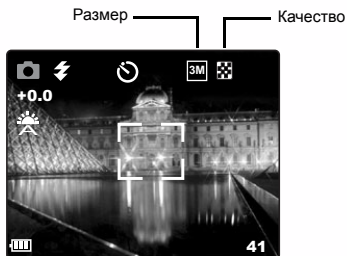
2M 1600 x 1200

1M 1024 x 768

680 x 480 640 x 480



5. Нажмите кнопку SET, чтобы сохранить выбранную настройку и покинуть подменю Разрешение.
6. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Качество (Quality).
7. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать из списка Наилучшее  (Fine) или Нормальное  (Normal) качество.
8. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Качество.



Размер изображения и качество отображаются на ЖК мониторе.

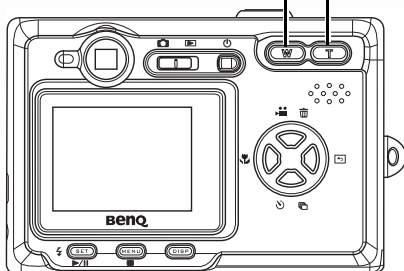
3.5 Использование функции трансфокатора

Ваша камера оснащена функциями оптического и цифрового трансфокатора, которая позволяет увеличивать масштаб удаленных объектов или уменьшать масштаб для широкоугольной съемки.

Оптический трансфокатор работает посредством механической настройки объектива фотокамеры. Цифровой трансфокатор увеличивает или уменьшает изображение при помощи программной обработки.

Нажмите кнопку **W**, чтобы уменьшить масштаб для широкоугольной съемки (объект съемки выглядит более отдаленным)

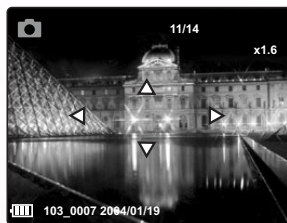
Нажмите кнопку **T**, чтобы увеличить масштаб для телефотосъемки (объект съемки выглядит более близким).



Цифровой трансфокатор увеличивает центральную часть изображения посредством программной интерполяции. Цифровой трансфокатор используется для достижения увеличения вплоть до 4-кратного.

В режиме фотосъемки нажмите кнопку **T**, чтобы увеличить масштаб. Продолжайте нажимать кнопку **T**, пока не появится индикатор цифрового трансфокатора. Нажмите кнопку **T**, чтобы цифровым путем увеличить масштаб объекта съемки с шагом 0,2-крат.

Коэффициент цифрового увеличения




ПРИМЕЧАНИЯ:

- Цифровой трансфокатор не работает в режиме видеосъемки.
- В режиме фотосъемки вы можете увеличивать и уменьшать масштаб с шагом 0,2-крат.
- В режиме просмотра вы можете увеличивать и уменьшать масштаб с шагом 0,1-крат.





3.6 Использование вспышки

Нажимая кнопку вспышки можно циклически переключать различные режимы работы вспышки.

На ЖК экране отображается символ, обозначающий режим работы вспышки. Вспышку нельзя использовать в режиме видеосъемки. 



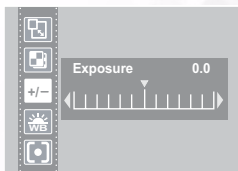
В следующем списке описываются все режимы вспышки.

-  **А** Автоматический – вспышка срабатывает, если условия освещения требуют дополнительного освещения
-  **З** Принудительный – вспышка срабатывает каждый раз при съемке фотографии независимо от условий освещения.
-  **О** Подавление эффекта красных глаз – вспышка срабатывает первый раз, чтобы глаза объекта привыкли к вспышке, затем срабатывает вторично при съемке фотографии.
-  **О** Отключена – вспышка не срабатывает никогда.

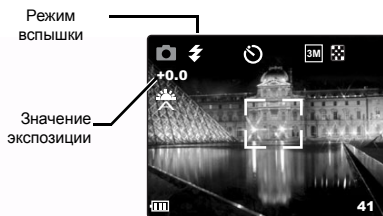
3.7 Установка экспозиции

Установите значение экспозиции (экспозиционное число) вручную, чтобы компенсировать необычные условия освещения, например, отраженное освещение в помещении, темный фон и сильное контровое освещение.

1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки или видеосъемки.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Экспозиция (Exposure).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать нужное значение поправки экспозиции.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Экспозиция.



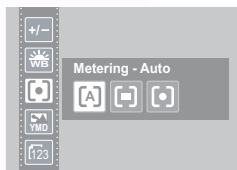
Режим вспышки и значение экспозиции отображаются на экране фотокамеры.



3.8 Использование различных режимов экспомера

Ваша камера имеет 3 различных режима экспомера. При автоматическом (Auto) экспомере фотокамера автоматически выбирает оптимальную экспозицию, при матричном (Multi) экспомере фотокамера выбирает экспозицию исходя из измерений по нескольким точкам в области объекта съемки, а при точечном (Spot) экспомере фотокамера выбирает экспозицию исходя из одного измерения в центре снимка.

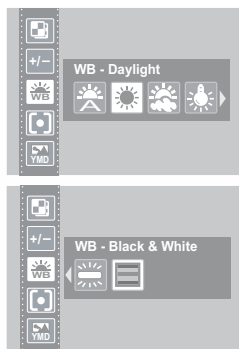
1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Экспомер (Metering).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт из списка.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Экспомер.




3.9 Установка баланса белого


Настройте баланс белого, чтобы он соответствовал различным источникам света, например солнечному свету, освещению лампой накаливания (с вольфрамовой спиралью) или люминесцентному освещению.


1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки или видеосъемки.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Баланс белого (White Balance).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт из списка.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Баланс белого.





3.9.1 Описание параметров баланса белого


 Автоматический (Auto) – автоматически настраивает баланс белого. Идеально подходит для обычной фотосъемки.

 Дневной свет (Daylight) – настраивает баланс белого для условий солнечного или иного естественного освещения.

 Тень (Shade) – настраивает баланс белого для условий облачного дня или сумерек.

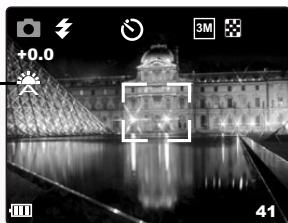
 Вольфрам (Tungsten) – настраивает баланс белого для условий освещения в помещении. Исправляет оранжевый оттенок бытовых электроламп. Идеально подходит для фотографий при освещении вольфрамовыми или галогенными лампами без вспышки.

 Люминесцентный (Fluorescent) – настраивает баланс белого для люминесцентного освещения. Исправляет зеленый оттенок люминесцентного освещения. Идеально подходит для фотографий при люминесцентном освещении без вспышки.

 Черно-белый (Black and White) – устанавливает баланс белого для черно-белой фотосъемки.

На ЖК экране отображается соответствующий символ баланса белого.



Символ баланса белого



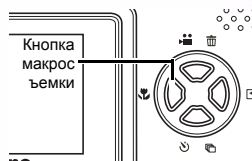
ПРИМЕЧАНИЕ:
Вспышку можно использовать при любых параметрах баланса белого

3.10 Использование режима макросъемки

Ваша фотокамера оснащена функцией макросъемки, которая позволяет сфокусироваться на объектах, расположенных очень близко. В режиме макросъемки вы можете сфокусировать фотокамеру на объектах, расположенных на расстоянии 50 см от объектива при самом широком угле съемки (минимальном увеличении) и на расстоянии 10 см при самом узком угле съемки (максимальном увеличении).

В режиме фотосъемки нажмите кнопку **МАКРОСЪЕМКИ**  на задней стороне фотокамеры, чтобы включить режим макросъемки. В режиме макросъемки на ЖК экране отображается символ макросъемки .

Символ режима макросъемки



Чтобы отключить режим макросъемки, снова нажмите кнопку **МАКРОСЪЕМКИ**.

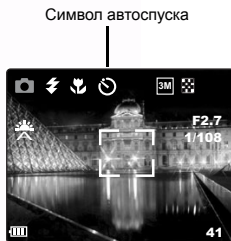
ПРИМЕЧАНИЯ:

- Указанные расстояния обозначают расстояние от объектива фотокамеры до объекта съемки.
- В режиме макросъемки нельзя использовать автоматический режим вспышки и режим вспышки с подавлением эффекта красных глаз.

3.1 Использование автоспуска

Ваша фотокамера оснащена автоспуском, который позволяет снимать самих себя. При включении функции автоспуска фотосъемка происходит с 10 секундной задержкой после нажатия спусковой кнопки затвора.

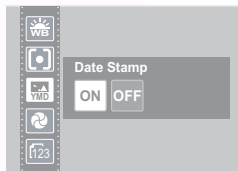
1. Чтобы включить функцию автоспуска, нажмите кнопку АВТОСПУСКА, пока на ЖК мониторе не появится символ автоспуска.
2. Поместите фотокамеру в устойчивое положение, желательно на штатив.
3. Скомпонуйте снимок как обычно.
4. Нажмите спусковую кнопку.
5. Фотокамера сделает снимок через 10 секунд после нажатия спусковой кнопки. Вы услышите звуковые сигналы, означающие, что автоспуск задействован.



3.12 Использование функции впечатывания даты

Функцию впечатывания даты можно использовать, чтобы добавлять дату на фотографии во время съемки.

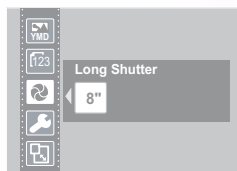
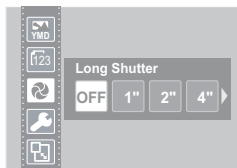
1. Чтобы включить впечатывание даты, включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки или видеосъемки.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Впечатывание даты (Date Stamp).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт Вкл.(On) или Выкл.(Off).
5. Нажмите кнопку SET, чтобы сохранить выбранные параметры и покинуть подменю функции Впечатывания даты.



3.13 Использование длинных выдержек

В некоторых условиях вы можете захотеть использовать длинные выдержки либо для получения специальных эффектов, либо при съемке в условиях слабого освещения. Ваша фотокамера имеет набор длинных выдержек.

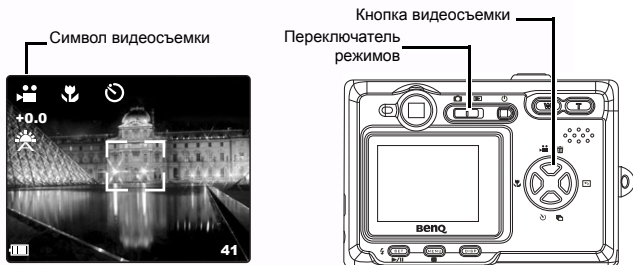
1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Длинная выдержка (Long Shutter).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать нужную выдержку: Выкл.(Off), 1, 2, 4 или 8 с.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Длинная выдержка.



3.14 Запись видеороликов

Ваша фотокамера может записывать видеоролики со звуковым сопровождением.

1. Убедитесь, что фотокамера работает в режиме фотосъемки.
2. Нажмите кнопку видеосъемки на задней стороне фотокамеры.
3. На ЖК мониторе появится значок видеосъемки.



4. Для начала записи нажмите спусковую кнопку.
5. Для завершения записи снова нажмите спусковую кнопку.

Вы можете установить баланс белого, экспозицию и впечатывание даты в меню режима видеосъемки.

3.15 Настройка быстрого просмотра


При включенном быстром просмотре вы можете просматривать изображение в течение нескольких секунд после его съемки.

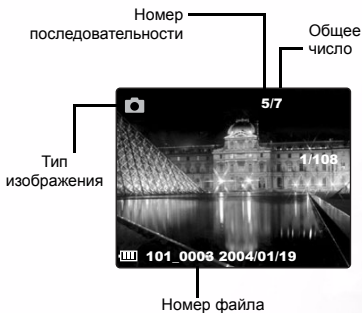
1. Чтобы включить быстрый просмотр, включите фотокамеру и нажмите кнопку MENU.
2. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
3. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
4. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Быстрый просмотр (Quick View).
5. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт Вкл. (On) или Выкл. (Off), чтобы включить или отключить быстрый просмотр соответственно.
6. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Быстрый просмотр.



3.16 Просмотр снимков

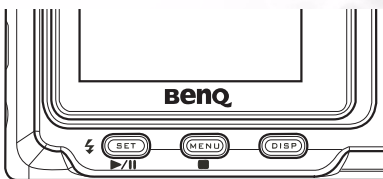
Снимки можно просматривать на встроенном ЖК экране.

1. Включите фотокамеру и передвиньте переключатель, расположенный рядом с кнопкой питания, в положение Просмотр , чтобы включить режим просмотра.
2. Нажимайте кнопки ВПРАВО и ВЛЕВО, для пошагового просмотра изображений, хранящихся во внутренней памяти или на карте SD.
3. Фотоснимки можно увеличивать при помощи кнопки T (увеличение).
4. Возвратить изображение к исходному размеру можно при помощи кнопки W (уменьшение).
5. Увеличив изображение, его можно перемещать по экрану при помощи кнопок ВВЕРХ, ВНИЗ, ВЛЕВО и ВПРАВО.



При просмотре изображений, хранящихся в фотокамере, некоторые изображения могут отмечаться символом видео в верхнем левом углу ЖК монитора. Это сохраненные видеоролики.

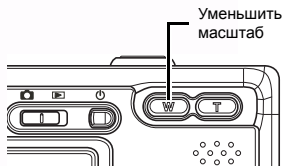
1. Нажмите кнопку SET (воспроизведение) , чтобы начать воспроизведение видеоролика.
2. Видеоролик будет воспроизводиться на ЖК экране.
3. Воспроизведение можно остановить кнопкой MENU (стоп) , или приостановить кнопкой SET (пауза) .



3.17 Просмотр снимков в режиме миниатюр

В режиме просмотра вы можете просмотреть все сохраненные изображения в виде миниатюр.

1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим просмотра.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **W** (уменьшить масштаб)
3. Изображения, хранящиеся в фотокамере, отобразятся в виде миниатюр.
4. Используйте кнопки **ВВЕРХ**, **ВНИЗ**, **ВЛЕВО** или **ВПРАВО**, чтобы выбрать изображение, которое нужно вывести на экран.
5. Нажмите кнопку **SET**, чтобы вывести изображение на экран.
6. Вернитесь в режим просмотра миниатюр, снова нажав кнопку **W** (уменьшить масштаб).



3.18 Защита сохраненных изображений

Изображения, хранящиеся в памяти вашей фотокамеры или на карте SD, можно защитить от случайного удаления.

1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим фотосъемки.
2. Нажмите кнопку **MENU** (меню).
3. Нажимайте кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы выбрать пункт Защита (Protect).
4. Нажимайте кнопки **ВЛЕВО** или **ВПРАВО** и выберите пункт Защитить (Protect), чтобы защитить или снять защиту с одного изображения; выберите пункт Защитить все (Protect All), чтобы защитить все изображения; выберите пункт Снять защиту со всех (Unprotect All), чтобы снять защиту со всех изображений.
5. Нажмите кнопку **SET**, чтобы завершить операцию и покинуть подменю Защита.



3.19 Удаление сохраненного изображения

Отдельные изображения можно удалить в режиме просмотра.

1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим просмотра.
2. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы циклически просмотреть изображения и выбрать изображение, которое вы хотите удалить.
3. Нажмите кнопку ВВЕРХ (удаление).
4. Нажмите кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы подтвердить, что вы хотите удалить изображение, или нажмите кнопку MENU, чтобы отменить операцию.

Подтвердить
удаление



Кнопка удаления

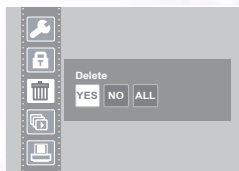


5. Нажмите кнопку SET, чтобы завершить действие.

3.20 Удаление всех изображений

Вы можете удалить одно или все изображения в меню SETUP.

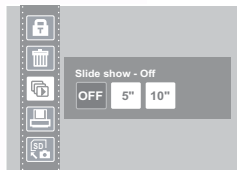
1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим просмотра.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Удалить (Delete).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт из списка.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Удаление.



3.21 Слайд-шоу

Вы можете настроить фотокамеру для показа изображений в режиме слайд-шоу.

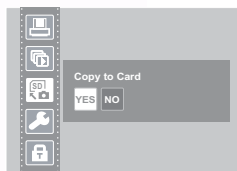
1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим просмотра.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Слайд-шоу (Slide Show).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт из списка.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и начать показ слайд-шоу с выбранным интервалом или остановить его.



3.22 Копирование на карту

Вы можете захотеть перенести файлы из внутренней памяти фотокамеры на карту SD ради удобства.

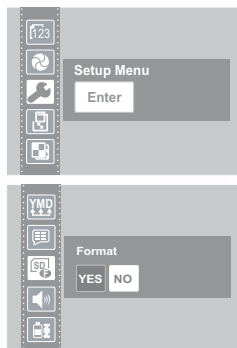
1. Включите фотокамеру.
2. Нажмите кнопку MENU (меню).
3. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Копировать на карту (Copy To Card).
4. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт Да (Yes) для копирования на карту или Нет (No) для отмены.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Копировать на карту.



3.23 Форматирование памяти фотокамеры или карты SD

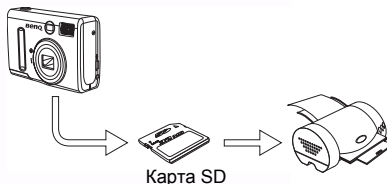
При форматировании памяти в вашей фотокамере, будут навсегда удалены все изображения.

1. Включите фотокамеру и нажмите кнопку MENU.
2. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать Меню настройки (Setup Menu).
3. Нажмите кнопку SET, чтобы войти в Меню настройки.
4. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт Форматировать (Format).
5. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать пункт Да (Yes) для форматирования памяти или нет (No) для отмены.
6. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор и покинуть подменю Форматировать.



3.24 Параметры DPOF-печати

Параметры Формата цифровых заданий печати (DPOF) позволяют выбрать фотографии, хранящиеся на карте SD, которые вы хотите напечатать. Вы также можете выбрать число копий для печати. Данная функция удобна при использовании вместе с принтером или фотолабораторией, поддерживающими DPOF-печать.



3.24.1 Настройка задания печати

1. Включите фотокамеру и убедитесь, что установлен режим просмотра.
2. Нажимайте кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО, чтобы выбрать файл, который хотите напечатать.
3. Нажмите кнопку MENU (меню).
4. Нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать пункт DPOF.
5. Нажмите кнопку SET, чтобы напечатать файл. Фотокамера предложит выбрать число отпечатков.
6. Нажимайте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ, чтобы выбрать число отпечатков, а затем нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить выбор.

Примечание

- В подменю DPOF вы также можете напечатать все файлы или сбросить параметры DPOF.

4 ФУНКЦИИ ЗАВИСЯЩИЕ ОТ ПК

Для использования функций зависящих от ПК вам нужно установить программное обеспечение вашей цифровой фотокамеры и подключить фотокамеру к ПК.

4.1 Установка программного обеспечения цифровой фотокамеры

- Если вы используете операционную систему Windows 98SE, сначала установите драйвер DC C30/C40. Если вы используете операционную систему Windows ME/2000/XP, то заранее устанавливать драйвер не требуется.
- Рекомендуется установить драйвер и программное обеспечение перед подключением фотокамеры к ПК. Обычно меню установки программного обеспечения появляется на экране автоматически после того, как вы поместите установочный компакт-диск в дисковод CD-ROM. Если меню не появилось, откройте папку компакт-диска и найдите программу с именем «Autorun.exe» в корневом каталоге и дважды щелкните ее. На экране появится меню.



- Щелкните соответствующие пункты, чтобы установить нужные программы.

Чтобы просмотреть содержимое компакт-диска и установить программное обеспечение вручную, см. описание содержимого компакт-диска в следующем разделе.

4.2 Поставляемое с фотокамерой программное обеспечение

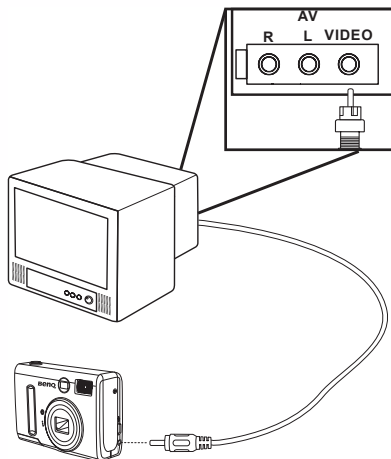
Программное обеспечение Описание

PhotoBase	Программа Arcsoft PhotoBase позволяет эффективно находить и упорядочивать ваши мультимедиа-файлы. Используйте ее для создания слайд-шоу, веб-альбомов или видео открыток и для передачи ваших мультимедиа-файлов друзьям через Интернет.
PhotoImpression	ArcSoft PhotoImpression – это простая программа для редактирования фотографий и творческого дизайна. Позволяет редактировать и ретушировать фотографии, добавлять специальные эффекты или помещать фотографии на открытки, календари, в рамки и необычные шаблоны. Программа PhotoImpression также обеспечивает разнообразные возможности печати.
VideoImpression	Программа Arcsoft Video Impression позволяет редактировать и комбинировать видеофайлы. Новые видеоролики можно создавать из существующих видеороликов, анимационных файлов и изображений. Позволяет быстро и просто создавать настольные видеопрезентации для использования дома, на работе или в Интернет.
PhotoPrinter Pro.	Arcsoft Photo Printer – это многофункциональная программа печати, которая позволяет печатать несколько различных изображений на одном листе бумаги. Для этого требуется лишь открыть изображение, выбрать нужный шаблон из списка и нажать кнопку Печать.
Microsoft DirectX	Microsoft DirectX – это многофункциональное межплатформенное средство работы с мультимедиа данными.
Acrobat reader	Adobe Acrobat Reader – это программа, которую стоит иметь всем пользователям, для просмотра файлов в популярном межплатформенном формате PDF.
Q-link	BenQ Q-link – это служебная программа для интеллектуальной загрузки фотографий, имеющая функции печати и редактирования. Позволяет передавать фотографии по электронной почте, упорядочивать папки с фотографии и показывать слайд-шоу на экране.

4.3 Способы подключения

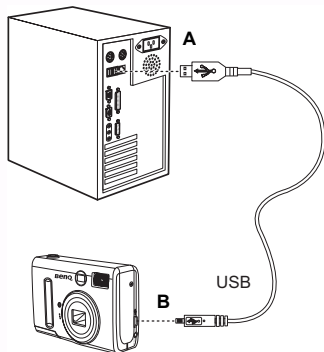
4.3.1 Просмотр изображений на телевизоре

1. Включите телевизор.
2. Включите фотокамеру.
3. Подключите фотокамеру к телевизору при помощи прилагающегося аудио-видео кабеля, как показано на рисунке.
4. Переключите телевизор в соответствующий режим просмотра входного видеосигнала. Сверьтесь с руководством пользователя вашего телевизора.
5. Просмотр изображений или видеороликов описывается в разделе 3.16 "Просмотр снимков" на странице 23.



4.3.2 Подключение к компьютеру при помощи USB

1. Установите программный драйвер USB с входящего в комплект компакт-диска.
2. Подключите прилагающийся кабель USB к порту USB на компьютере (A). Подключите другой конец кабеля к разъему USB на фотокамере (B).



ПРИМЕЧАНИЯ:

- При подключении посредством USB вам не обязательно выключать фотокамеру или компьютер.
- Обратитесь к руководству вашего компьютера за информацией о местоположении порта USB.

3. Убедитесь, что фотокамера включена.
4. После успешного подключения к компьютеру ЖК экран отключается.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Фотокамера автоматически выключится при отключении кабеля USB.
- Windows 98SE: если фотокамера подключается к компьютеру в первый раз, Windows определит фотокамеру как "Неизвестное устройство" и автоматически выполнит установку требуемого программного обеспечения.

5. Откройте папку Мой компьютер или Проводник Windows. В списке дисков появится значок "Съемный диск".
6. Дважды щелкните значок "Съемный диск", чтобы просмотреть его содержимое.
7. Файлы, хранящиеся в фотокамере, расположены в папке с именем "DCIM".

5 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Причина	Решение
Питание не включается	<ul style="list-style-type: none">• Неправильно установлены батареи.• Батареи разряжены.• Открыта крышка батарейного отсека.	<ul style="list-style-type: none">• Заново установите батареи.• Установите новые батареи.• Убедитесь, что крышка батарейного отсека надежно закрыта.
Фотокамера не снимает фотографии.	<ul style="list-style-type: none">• Фотокамера работает в режиме просмотра.• Заряжается вспышка.• Память заполнена.• Неправильно отформатирована карта SD.	<ul style="list-style-type: none">• Установите фотокамеру в режим фотосъемки.• Подождите, пока зарядится вспышка.• Переформатируйте карту SD.• Возможно карта неисправна, используйте новую карту.
При нажатии спусковой кнопки затвора изображение не записывается.	<ul style="list-style-type: none">• Фотокамера работает в режиме просмотра.• Заряжается вспышка.• Память заполнена.	<ul style="list-style-type: none">• Установите фотокамеру в режим фотосъемки.• Подождите, пока вспышка зарядится .• Очистите место в памяти, удалив ненужные изображения или загрузив файлы на компьютер.
Не срабатывает вспышка.	Установлен режим отключения (Выкл., OFF) вспышки.	Установите любой режим вспышки отличный от Выкл. (OFF).

Проблема	Причина	Решение
Снимки размыты или не в фокусе.	<ul style="list-style-type: none"> • При фотосъемке фотокамера двигалась. • Объект съемки находился вне диапазона фокусировки фотокамеры. 	<ul style="list-style-type: none"> • Крепко держите фотокамеру. • Если объект находится очень близко, включите режим макросъемки. • При съемке отдаленных объектов отключите режим макросъемки.
Изображения не отображаются на ЖК экране.	Установлена карта памяти с изображениями не совместимыми с EXIF (записанными на другой фотокамере).	Эта фотокамера не может отображать изображения не совместимые с EXIF.
Изображения не сохраняются в памяти.	Фотокамера была выключена до того, как изображение сохранилось в памяти.	Если на ЖК экране отображается индикатор разряда батарей, немедленно замените батареи.
После подключения кабеля USB невозможно передать файлы на компьютер.	Не установлен драйвер USB.	<ul style="list-style-type: none"> • Установите драйвер USB перед подключением фотокамеры к компьютеру. • Включите фотокамеру.
Изображения не отображаются на телевизоре.	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключен кабель. • Неправильно выбран стандарт ТВ выхода. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите фотокамеру к телевизору при помощи прилагающегося видеокабеля. • Установите правильный видеостандарт: NTSC или PAL.

6 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Фотодатчик	3,34-мегапиксельный ПЗС (C30); 4-мегапиксельный ПЗС (C40)
Разрешение изображений	2304 x 1728 точек (C40), 2048 x 1536 точек (C30), 1600 x 1200 точек, 1024 x 768 точек, 640 x 480 точек
Объектив	F = 35 – 98 мм (в эквиваленте 35-мм пленки) F2,66 / F4,92
Трансфокатор	Оптический: 3-кратный; Цифровой: 4-кратный
Фокусировка	TTL автофокус
Диапазон фокусировки	Макросъемка: 10–50 см; Обычная съемка: от 50 см до бесконечности
Затвор	Механический затвор и электрический затвор
Выдержки	8, 4, 2, 1, 1/2 – 1/2000 с. Механический затвор
Баланс белого	Автоматический (Auto)/ Дневной свет (Daylight)/ Облачно (Cloudy)/ Вольфрам (Tungsten)/ Люминесцентный (Fluorescent)/ Черно-белый (Black & White)
Экспозиция	Замер: автоматический, точечный, матричный усредненный. Матричная поправка: -2 – 2 EV (с шагом 0,3 EV)
ЖК дисплей	1,6" TFT ЖК дисплей
Вспышка	Автоматическая/ С подавлением эффекта красных глаз/ Принудительная вспышка/ Отключение вспышки
Рабочий диапазон вспышки	0.8 – 2,0м (телефотосъемка), 3,0м (широкоугольная съемка)
Видоискатель	Оптический, нормального визирования
Автоспуск	10 секунд
Формат файлов	Фотографии: JPEG (EXIF 2.2), DCF, DPOF, PIM II Видеоролики: формат ASF
Режим фотосъемки	Покадровая съемка / Непрерывная съемка (3 кадра/с)
Режим видеосъемки	320 x 240 точек со звуком Время записи: зависит от памяти
Тип устройства хранения	Встроенная память: флэш-память объемом 14Мб Внешняя память: совместимая с картой SD (8–256Мб)

Просмотр изображений	Одно изображение / воспроизведение ASF / Миниатюры/ Слайд-шоу
Интерфейс	Разъем йифрового выхода: USB 1.1 Аудио-видео выход Разъем питания постоянного тока: 3,3В
Источник питания	2 батарейки типоразмера AA
Размеры: (Ш x В x Т)	92 x 62,2 x 31,5 мм
Вес	147 г (без батарей)
Драйвер фотокамеры	Драйвер для ПК (Windows 98SE/ 2000/ ME/ XP)
Программное обеспечение	Q-link Photobase PhotoImpression VideoImpression PhotoPrinter Acrobat Reader DirectX

Системные требования	
Для WINDOWS	Процессор совместимый с Pentium MMX или более мощный 64Мб оперативной памяти 100Мб свободного места на диске Дискковод CD-ROM Разъем USB Операционная система Windows 98SE/2000/ME/XP

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКЕ

Техническая поддержка

Если вы столкнулись с проблемой при использовании фотокамеры DC C30/C40 и драйвера фотокамеры, пожалуйста, отправьте письмо по электронной почте (содержащее подробное описание проблем, с которыми вы столкнулись, и аппаратного и программного обеспечения в вашей системе) по следующим адресам:

США: support-sc@BenQ.com

Европа: service@BenQ-eu.com

Тайвань: service-tw@BenQ.com

Китай: service_china@BenQ.com

Австралия и Новая Зеландия: service_au@BenQ.com

Азия и другие страны: support@BenQ.com

Чтобы получить бесплатные обновления драйвера, информацию о продуктах и ознакомиться с новостями, пожалуйста, посетите наш вебсайт, по следующему адресу:

<http://www.BenQ.com.tw/global/>